



**НОРНИКЕЛЬ**

КОЛАБЫТ



гостиничный комплекс

**ПЕЧЕНГА**

- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

# **СПРАВОЧНИК ГОСТЯ GUEST SERVICES DIRECTORY**

**ENG p. 21**

Россия, город Заполярный, улица Мира, д.9

Тел.: +7 (81554) 3-65-00, +7-911-303-65-00

[kp-kbt-hotel@kolagmk.ru](mailto:kp-kbt-hotel@kolagmk.ru)

[www.kolabyt.ru](http://www.kolabyt.ru)



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## УВАЖАЕМЫЙ ГОСТЬ!

Мы рады приветствовать Вас в гостиничном комплексе «Печенга»!

В нашем отеле Вас окружит заботой и вниманием высококвалифицированный персонал, к которому Вы можете обратиться с любым вопросом.

Желаем Вам приятного отдыха, отличного настроения и надеемся, что дни, проведенные у нас Вы будете вспоминать как одни из самых приятных в Вашей жизни!

**Искренне Ваш,**

**коллектив гостиничного комплекса «Печенга»**



VK



[www.Колабыт.рф](http://www.Колабыт.рф)



# ИНФОРМАЦИЯ О ГОСТИНИЧНОМ КОМПЛЕКС «ПЕЧЕНГА»



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

## МЕСТОРАСПОЛОЖЕНИЕ И ПРОЖИВАНИЕ

Гостиничный комплекс «Печенга» расположен в центральной культурно-деловой части города Заполярный. Относится к категории малый отель.

К услугам гостей номера различного уровня комфортности и ценовой категории.

**Состав номерного фонда – 67 номеров:**

### Высшая категория:

«Президентский» №514,515 - двухкомнатный номер с двуспальной кроватью.

«Джуниор Сьюит VIP» №516,517 - двухкомнатный номер с двуспальной кроватью.

«Джуниор Сьюит» №412 - двухкомнатный номер с двуспальной кроватью.

### Вторая категория:

«Комфорт плюс» №220 - двухкомнатный номер с двуспальной кроватью

«Комфорт» №212,312,401,402,407,409,410,415,417,418,420,423,425,431 – двухкомнатный номер с двуспальной кроватью.

### «Двухместный стандарт»

№206,208,210,216,218,302,304,306,308,310,316,318,320,322 - однокомнатный номер с двумя отдельными кроватями, №406 – однокомнатный номер с двуспальной кроватью.

### «Одноместный стандарт»

№201,203,205,207,209,211,213,215,217,219,221,223,225,227,229,231,301,303,305,307,309,311,313,315,317,319,321,323,325,327,329,331 – однокомнатный номер с односпальной кроватью



## ОСНАЩЕНИЕ НОМЕРОВ



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

- Круглосуточное горячее, холодное водоснабжение
- Душевая кабина / ванна
- Телевизор (в зависимости от категории номера – цифровое или спутниковое телевидение)
- Телефонная связь
- Гладильная доска и утюг (кроме номеров категории Стандарт) по запросу гостя предоставляется доступ в гладильную комнату
- Индивидуальный сейф (в номерах Высшей категории)
- Туалетные принадлежности (в зависимости от категории номера)
- Фен (кроме номеров категории Стандарт)
- Чайник
- Минимальный набор посуды
- Холодильник
- Халат, тапочки (в зависимости от категории номера)
- Рабочая зона (письменный стол с настольной лампой)
- Багажная полка
- Ковровое покрытие



**С Прейскурантом о возмещении ущерба  
можно ознакомиться в конце Справочника**



# ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГАХ



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## УСЛУГИ

### ВХОДЯТ В СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ

#### **МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС 24/7!**

Вы можете круглосуточно обратиться к администратору, где Вам окажут гостеприимный подход и помощь по любому интересующему Вас вопросу.

#### **ПИТАНИЕ**

При проживании на основных местах в номере завтрак предоставляется комплементарно, стоимость дополнительного завтрака составляет **310,00 рублей**. Питание проходит в Ресторане «Печенга» расположенном на первом этаже отеля.

Завтраки ежедневно с 07:00 до 10:00 утра

#### **УБОРКА НОМЕРА**

Уборка номера производится ежедневно с 9:00 до 17:00. Смена белья и полотенце производится 1 раз в 3 дня, или по просьбе гостя за дополнительную плату. Если Вы хотите изменить время уборки Вашего номера, пожалуйста, сообщите по внутреннему тел.: «9», «199».

#### **ЭЛЕКТРИЧЕСТВО**

Напряжение в сети отеля – 220 В. В целях Вашей безопасности и безопасности других гостей, пожалуйста, воздержитесь от использования дополнительных электроприборов в номере.

#### **WI-FI ВО ВСЕХ НОМЕРАХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ЗОНАХ**

Необходимо получить ваучер с паролем в службе приема и размещения.

#### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ**

В холле каждого этажа расположен кулер с подачей горячей и холодной воды, одноразовые стаканчики.

#### **ПОБУДКА К ОПРЕДЕЛЕННОМУ ВРЕМЕНИ**

Звонок-будильник (побудка в указанное время).

#### **«НЕ БЕСПОКОИТЬ»**

В случае, если Вы не желаете, чтобы Вас беспокоили, пожалуйста, повесьте на дверь номера табличку «Не беспокоить»

#### **ЗАКАЗ ТАКСИ**

Вызов осуществляется администратором отеля по запросу. Стоимость услуги оплачивается Гостем самостоятельно Исполнителю (службе такси). Стоимость поездки на такси устанавливается фирмой, предоставляющей услугу.

#### **ЗОНТ НА ВРЕМЯ ДОЖДЯ**

На ресепшн Вам с удовольствием предоставят зонт во временное пользование.





## УСЛУГИ

### **ВХОДЯТ В СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ**

#### **КАМЕРА ХРАНЕНИЯ**

КРУГЛОСУТОЧНО

Для Вашего удобства рекомендуем обратиться на ресепшн по телефону из номера и сообщить, что Вы желаете оставить вещи в камере хранения. Доступ к камере осуществляется в сопровождении сотрудника отеля.

**1 ЭТАЖ**

#### **ГЛАДИЛЬНАЯ КОМНАТА**

КРУГЛОСУТОЧНО

В удобное для Вас время Вы можете воспользоваться гладильной комнатой, где установлена гладильная доска, утюг – услуга бесплатная и предоставляется в формате самообслуживания.

**2 ЭТАЖ**

#### **СЕЙФОВЫЕ ЯЧЕЙКИ**

КРУГЛОСУТОЧНО

Для временного хранения ценных вещей Вы можете воспользоваться услугой СЕЙФ, который находится на стойке администратора.

Индивидуальные гостевые сейфы для хранения ценностей расположены в каждом номере Высшей категории отеля.

**1 ЭТАЖ**

#### **БЮРО НАХОДОК**

**1 ЭТАЖ**

Все забытые в номерах вещи мы храним в течении 6 месяцев. Если после выезда из отеля Вы обнаружили, что оставили какую-либо вещь в номере, позвоните нам по любому из номеров телефонов: +7 (81554) 3-65-00, +7-911-303-65-00, мы незамедлительно предпримем все меры и сообщим, как получить Вашу вещь.

#### **ВЫЗОВ НЕОТЛОЖНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ**

#### **И ПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ АПТЕЧКОЙ**

**1 ЭТАЖ**

КРУГЛОСУТОЧНО

Для оказания услуги необходимо обратиться на ресепшн или позвонить из номера по внутреннему телефону: «9», «199»; в городскую службу с мобильного телефона «103».

#### **ВРУЧЕНИЕ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ ГОСТЮ**

**1 ЭТАЖ**

Вы можете оставить корреспонденцию для отправки

#### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОГО НАБОРА**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

#### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

#### **ПОДНОС БАГАЖА**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

#### **БИБЛИОТЕКА**

**5 ЭТАЖ**

Для того, чтобы воспользоваться услугой, необходимо обратиться к администратору.



## УСЛУГИ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ПЛАТУ

*С Прейскурантом цен можно ознакомиться в конце справочника или обратиться в службу приема и размещения отеля*



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

### **ТРЕНАЖЕРНЫЙ И БИЛЬЯРДНЫЙ ЗАЛЫ**

**5 ЭТАЖ**

РЕЖИМ РАБОТЫ: 08:00 - 22:00

Доступ в залы осуществляется по ключу. Для того, чтобы воспользоваться услугой обратитесь к администратору.

### **САУНА**

**5 ЭТАЖ**

Для того, чтобы воспользоваться услугой, необходимо обратиться к администратору.

### **ЗАЛ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПЕРЕГОВОРОВ И ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ**

**5 ЭТАЖ**

Доступ в зал осуществляется по ключу. Для того, чтобы воспользоваться услугой, обратитесь к администратору.

### **ТОРГОВЫЙ КИОСК**

**1 ЭТАЖ**

Продажа сувенирной продукции с символикой Кольского полуострова. Для того, чтобы воспользоваться услугой, обратитесь к администратору.

### **КСЕРОКОПИЯ И ПЕЧАТЬ ДОКУМЕНТОВ**

**1 ЭТАЖ**

Распечатать, сделать ксерокопию, принять электронную почту Вам помогут сотрудники ресепшн.

### **УСЛУГИ ПРАЧЕЧНОЙ И ГЛАЖКИ ОДЕЖДЫ**

Для стирки/глажения Ваших вещей заполните, пожалуйста, квитанцию-заказ, поместите вещи в пакет и свяжитесь с администратором по внутреннему тел.: «9», «199». Услуга платная.

### **АРЕНДА МАХРОВОГО ХАЛАТА**

Услуга по запросу гостя.

### **ТАПОЧКИ МАХРОВЫЕ**

Услуга по запросу гостя.

### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКТА БЕЛЬЯ**

Услуга по запросу гостя.

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ УБОРКА В НОМЕРЕ**

Услуга по запросу гостя (в часы работы обслуживающего персонала).

### **КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ**

Гель, шампунь, лосьон, шапочка для душа.

### **ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ**

Круглосуточное видеонаблюдение в общественных зонах и коридорах жилых этажей.

### **РАННИЙ ЗАЕЗД И ПОЗДНИЙ ВЫЕЗД ГОСТЯ**

Воспользоваться данной услугой возможно при наличии свободных номеров.

# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРЬ -

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостиничном комплексе «Печенга»

1. Бронирование, заселение и выписка гостей в гостиничном комплексе «Печенга» (далее – Отель) производится круглосуточно.
2. Бронирование считается гарантированным при условии предоплаты стоимости всего срока проживания.

### **Варианты оплаты:**

- оплата наличными или банковской картой;
- по счету банковским переводом.

Оплату необходимо произвести в течение 1 рабочего дня с момента подтверждения (уведомления) о бронировании.

- При гарантированном бронировании номер сохраняется за гостем до 12:00 дня, следующего за днем запланированного заезда. В случае опоздания гостя или не заезда Отель взимает с гостя (или заказчика) стоимость проживания, указанную в подтверждении (уведомлении) бронирования.

3. При заселении каждый гость должен пройти регистрацию на стойке приема и размещения в соответствии со статьей 5 Закона РФ от 25.06.1993 №5242-1 «О праве граждан Российской Федерации на свободу передвижения, выбор места пребывания и жительства в пределах Российской Федерации».





# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
— ЗАПОЛЯРЬИЙ —

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостиничном комплексе «Печенга»

4. Заселение в Отель осуществляется при предъявлении гостем документа, удостоверяющего личность, оформленного в установленном порядке, в том числе:

- паспорта гражданина Российской Федерации, удостоверяющего личность гражданина Российской Федерации на территории Российской Федерации;
- свидетельства о рождении - для лица, не достигшего 14-летнего возраста;
- паспорта иностранного гражданина либо иного документа, установленного федеральным законом или признанного в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, удостоверяющего личность иностранного гражданина;
- документа, выданного иностранным государством и признанного в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, удостоверяющего личность лица без гражданства;
- разрешения на временное проживание лица без гражданства;
- вида на жительство лица без гражданства, места пребывания и жительства в пределах Российской Федерации.

**5. Время заезда в Отель – 14:00.**

**Время выезда из Отеля – 12:00.**

6. Минимальный срок оплаты проживания в Отеле – 1 сутки.

7. Оплата за проживание в случае заезда гостя в Отель до расчетного часа или задержки выезда гостя:

**в случае заезда в Отель до расчетного часа плата за проживание взимается в следующем порядке:**

с 00:00 до 12:00 – производится оплата за половину суток, при условии дальнейшего проживания;

**в случае задержки гостя плата за проживание взимается в следующем порядке:**

• с 12:00 до 18:00 – производится оплата за половину суток;

начиная с 18:00 – производится оплата за полные сутки.

8. Дети до 5-ти лет без предоставления спального места проживают в Отеле бесплатно, с 6 до 12 лет взимается оплата согласно тарифной политики Отеля.

# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
ПЕЧЕНГА  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостиничном комплексе «Печенга»

9. При заезде в Отель гость оплачивает стоимость проживания в полном объеме.
10. Оплата за проживание и дополнительные услуги Отеля указана и производится в рублях РФ, по прейскуранту, утвержденному дирекцией Гостиничного комплекса. К оплате принимаются кредитные карты: Visa, MasterCard / EuroCard, МИР. Оплата за услуги проживания может быть произведена в любой форме, подробнее в п.2.
11. Номера Отеля Высшей категорий оборудованы индивидуальными сейфами, предназначенными для хранения личных ценностей гостя. Для номеров Второй категории рекомендуем воспользоваться сейфом на ресепшн Отеля. Отель не несет ответственность за сохранность ценных вещей, не помещенных в сейф.
12. **Проживание гостей с домашними животными в Отеле запрещено.**
13. Территория Отеля не оборудована стоянкой автомашин, в связи с чем, длительная парковка автомашин на территории Отеля запрещена.
14. В целях обеспечения личной безопасности и соблюдения порядка на территории Отеля ведется видеонаблюдение. Дирекция Отеля вправе отказать в обслуживании гостю, находящемуся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
15. Во избежание возникновения пожара гостям Отеля рекомендуется неукоснительно соблюдать общепринятые нормы и правила по противопожарной безопасности.
16. Гость несет ответственность и возмещает ущерб в случае утраты или повреждения по его вине имущества Отеля в соответствии с законодательством РФ и правилами предоставления гостиничных услуг в РФ. Ущерб, нанесенный Отелю, подлежит возмещению на основании Акта ущерба. Ознакомиться с Прейскурантом на возмещение ущерба можно в службе приема и размещения. Использование пиротехнических средств в Отеле категорически запрещено.



# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостиничном комплексе «Печенга»

### 17. Проживающий обязан:

- при выходе из номера закрыть все краны, окна, выключить свет, телевизор;
- соблюдать установленный в Отеле порядок проживания, чистоту, тишину и общественный порядок в номере и в Отеле;
- строго соблюдать правила пожарной безопасности и правила Антитеррористической безопасности;
- возместить ущерб в случае утраты, повреждения или порчи имущества Отеля. Оценка нанесенного ущерба производится на основании «прейскуранта на порчу имущества Отеля» и/или выставленного счета;
- нести ответственность за действия приглашенных им к себе в номер посетителей, количество посетителей не должно быть более 3-х человек в номер; гости могут находиться в номере до 23:00.
- своевременно и в полном объеме оплачивать все предоставленные Отелем дополнительные услуги.

### 18. В Отеле запрещается:

- оставлять в номере посторонних лиц, а также передавать им ключи от номера;
- оставлять детей в номере без присмотра взрослых;
- хранить громоздкие вещи, легковоспламеняющиеся материалы, оружие, химические и радиоактивные вещества; держать в номере любого вида животных (рептилий, птиц и т.д.);
- находиться в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также распивать алкогольные напитки в местах общего пользования;
- пользоваться нагревательными приборами, если это не предусмотрено в номере Отеля, а также устанавливать другую бытовую технику без согласования с администрацией;
- нарушать покой гостей, проживающих в соседних номерах, особенно после 23:00 и до 07:00, согласно Закона № 52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения»; Закон Мурманской области от 03.07.2015 № 1888-01-ЗМО "Об обеспечении тишины и покоя граждан на территории Мурманской области"
- выбрасывать мусор из окон;

# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостиничном комплексе «Печенга»



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

- вносить самостоятельно изменения в техническое оснащение номера без согласования с администрацией Отеля;
  - устанавливать и хранить предметы и конструкции личного пользования на территории общего пользования;
19. В соответствии с Федеральным законом Российской Федерации от 23 февраля 2013 г. № 15-ФЗ «Об охране здоровья граждан от воздействия окружающего табачного дыма и последствий потребления табака» запрещается курение табака на всей территории Отеля (в том числе и в номерах).
20. Администрация не несет ответственности за утрату ценных вещей гостя, находящихся в номере, при нарушении им порядка проживания, а также ценные вещи гостя, оставленные в общегостевых зонах.
21. В случае нарушения правил проживания дирекция Отеля вправе привлечь правоохранительные органы.
22. Ношение оружия на территории Отеля запрещено. По всем дополнительным вопросам обращайтесь в службу приема и размещения.





## ИНФОРМАЦИЯ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

**Чтобы пребывание в нашем городе и в нашем гостиничном комплексе было для Вас максимально комфортным, ознакомьтесь со следующей информацией.**

Аэропорт Мурманши (справочная): +7 (8152) 281-331;  
+7 (8152) 638-000;

Аэропорт «Хибины» (справочная): +7-921-514-00-15  
ЖД вокзал Мурманск: 8 (800) 775-00-00

**Свято-Троицкий храм**, ул. Гоголя 2а,  
тел. +7(815-54) 3-98-82

**Свято-Троицкий Трифонов Печенгский мужской монастырь**, нп. Луостари

**Дворец культуры «Октябрь»**, ул. Стрельцова 1а,  
тел. +7(815-54) 6-24-84

**Спортивный комплекс «Дельфин»**, ул. Юбилейная 13а  
тел. +7 (815 54) 4-00-31

**Спортивный комплекс «Строитель»**, ул. Ленина 1  
тел. +7 (815 54) 3-94-56

**Антикафе, развлекательный центр «Just Fun»**  
ул. Бабикова 19,  
тел. +7 921 044-07-01

**Авторское семейное кафе «Нарру»**, ул. Бабикова 12а  
тел. +7 (815 54) 3-33-33

**Суши бар, кафе «Будем друзьями»**, ул. Юбилейная 7  
тел. +7 921 040-34-44

**Парк новых возможностей**, г. Заполярный

**Парк Тропа здоровья**, г. Заполярный

**Эколого-индустриальный туристический маршрут «Шпиль 555»**, пгт Никель





**Ресторан расположен на первом этаже гостиничного комплекса «Печенга».**

## **Ресторан «Печенга»**

Ресторан расположен на первом этаже гостиничного комплекса «Печенга». Зал ресторана рассчитан на 75 персон.

### **Завтрак**

Ежедневно с 07:00 до 10:00 утра в ресторане «Печенга» предоставляется завтрак гостям Отеля. Завтрак включает в себя широкий ассортимент блюд по системе «Шведский стол».

Если Вы желаете позавтракать в номере, Вы можете сделать заказ по телефону +7 (921) 735-97-77 или «107». Обращаем Ваше внимание, что услуга доставки заказов в номер является платной.

### **Бизнес-ланч**

Ежедневно с 12:00 до 15:00 в ресторане «Печенга» вкусные и полноценные обеды.





## СЛУЖБА ПИТАНИЯ

Ресторан расположен на первом этаже гостиничного комплекса «Печенга».



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

**Режим работы Ресторана** уточняйте в службе приема и размещения гостиницы.

**Room-service** по предоставленному в номере меню. Стоимость услуги – 10% от суммы заказа.

**Телефон Ресторана «Печенга»:**

+7 921-735-97-77 (мобильный)

«107» (внутренний)

Администратор Отеля по телефонам +7(81554) 3-65-00  
или

+7 911-303-65-00 поможет связаться с рестораном.



## ТРЕНАЖЕРНЫЙ И БИЛЬЯРДНЫЙ ЗАЛЫ, САУНА

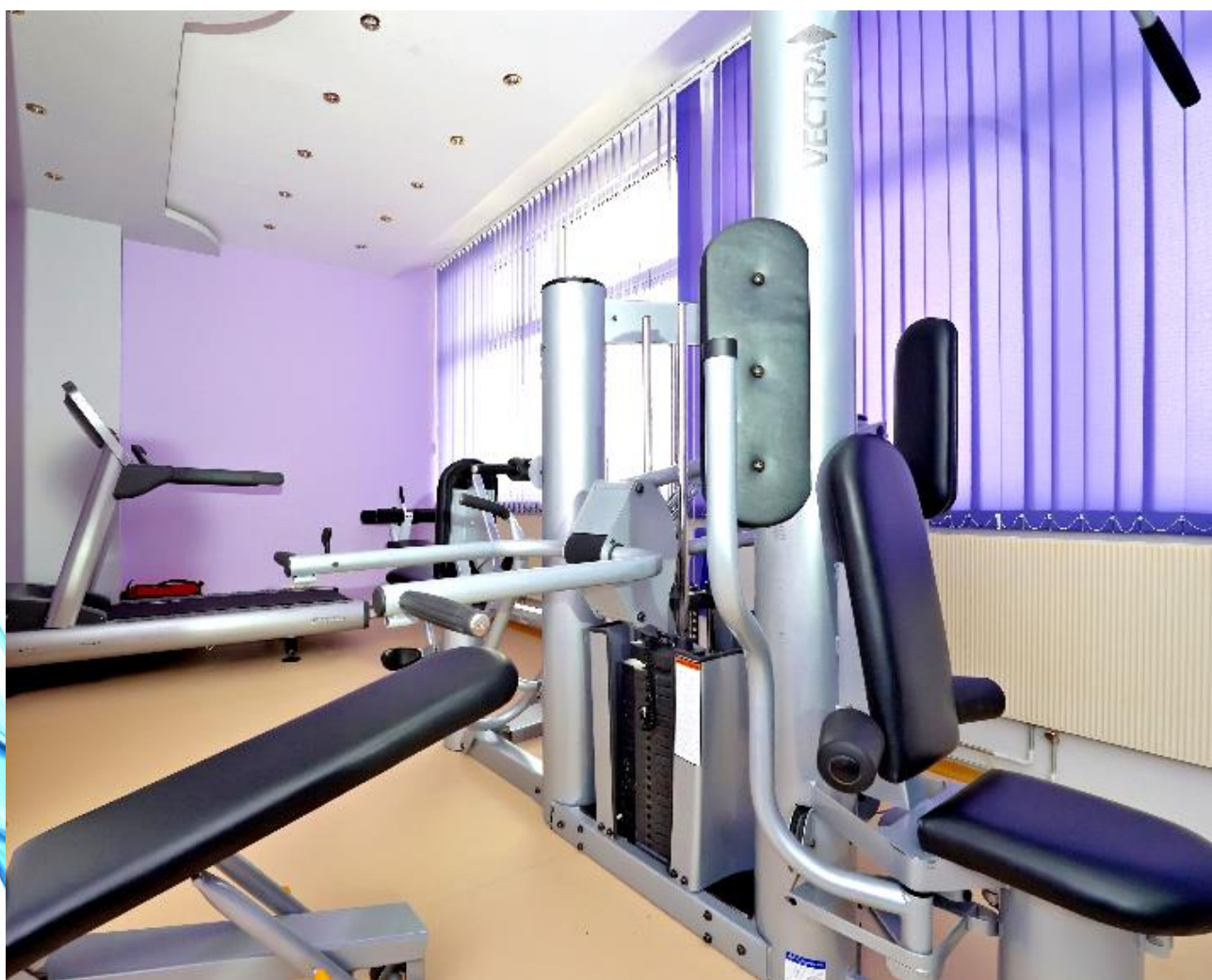


ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНИЙ

Тренажерный зал отеля «Печенга» позволит с пользой провести несколько минут свободного времени на профессиональных тренажерах. В зале установлено несколько тренажеров, направленных на работу с различными группами мышц, обеспечивающих удобства для клиентов любого возраста, безопасность и надежность в обращении.

В рабочей командировке, и на семейном отдыхе – Ваше здоровье всегда будет на высоте!

После трудового дня и для снятия напряжения в отеле имеется зона для игры в американский бильярд и сауна с современным оборудованием и комфортной зоной отдыха.





## ЗАЛ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

Конференц-зал отеля «Печенга» расположен на 5-м этаже нашего отеля и представляет собой просторное помещение с витражными окнами, благодаря которым создается ощущение пространства и легкости, открывая вид на центральную площадь нашего самого северного города. Зал оснащен современным оборудованием для проведения конференций, семинаров и вебинаров в любом формате вместимостью до 25 человек. Получить дополнительную информацию вы можете у сотрудников Отеля службы приема и размещения





ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

## ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК

### Звонки по Отелю

Соответствуют номеру комнаты

Например: № 201 - номер телефона 201, № 412 - номер телефона 412

### Звонки в город

Для звонка в город наберите «0», затем номер абонента

Междугородные звонки

Для междугородних звонков наберите «100», «101» или «102», администратор предоставит междугородное соединение, и далее «8» - код города, номер абонента

Международная связь

Для международных звонков наберите «100», «101» или «102», администратор предоставит международное соединение, и далее «8», «10» - код страны, код города, номер абонента.

### ВРЕМЯ РАБОТЫ СЛУЖБ ОТЕЛЯ

Служба	Время работы	Номер телефона
Управляющий отелем «Печенга»	Ежедневно по будням с 09:00 до 17:00	«105» из номера (815-54) 3-74-44 (городская линия)
Служба приема и размещения Отеля «Печенга»	Круглосуточно	«9», «199», «103» из номера (815-54) 3-65-00 (городская линия) (815-54) 3-78-16 (городская линия) 8-911-303-65-00
Ресторан «Печенга» (1-й этаж гостиницы)	Завтрак ежедневно с 07:00 до 10:00, Бизнес-ланч по будням с 12:00 до 15:00	«107» из номера +7 921-735-97-77 (мобильный)
Room service		+7 921-735-97-77 (мобильный)



# ПАМЯТКА О МЕРАХ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



## **Просим соблюдать.**

В кабине лифта не разрешается находиться с непогашенной сигаретой.

Не пользуйтесь в номере электронагревательными приборами (плитками, кипятильниками).

При выходе из номера выключайте все бытовые электроприборы (телевизор, зарядные устройства, лампы освещения и др.).

Напоминаем Вам, что крайне опасно накрывать включенные настольные лампы предметами из сгораемых материалов.

**Курение в гостинице категорически запрещено** на основании Федерального закона РФ от 23.02.2013 № 15-ФЗ (ред.31.12.2014) «Об охране здоровья граждан от воздействия окружающего табачного дыма и последствий потребления табака».

Недопустимо приносить и хранить в номере пожароопасные и взрывчатые вещества и материалы.

**Если Вы прибыли в гостиницу в первый раз, постарайтесь хорошо запомнить расположение выходов и лестниц, изучите план эвакуации на этаже и в Вашем номере.**

**В случае возникновения пожара просим звонить немедленно по телефону «0-01», и администратору по телефонам «9», «199».**

В случае возникновения пожара покиньте опасную зону и действуйте по указанию администрации или пожарной охраны. Если ликвидировать очаг возгорания в номере своими силами не представляется возможным, покиньте Ваш номер, не запирая его на замок, после того, как закроете окна и двери, выйдите из здания. Если коридоры и лестничные клетки сильно задымлены и покинуть помещения нельзя, оставайтесь в Вашем номере, открыв настежь окна. Закрытая и хорошо уплотненная дверь может надолго защитить Вас от опасной температуры. Чтобы избежать отравления дымом, закройте щели и вентиляционные отверстия смоченными водой полотенцами и постельными принадлежностями. Постарайтесь сообщить администрации о своем местонахождении. С прибытием к месту происшествия пожарных подойдите к окну и подайте знак об оказании Вам помощи.

**В случае возникновения пожара вне Вашего номера: немедленно сообщите о случившемся администратору по телефонам «9», «199».**



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## ПАМЯТКА О МЕРАХ АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

**Обращайте внимание** на подозрительных людей, предметы, на любые подозрительные мелочи. Сообщайте обо всем подозрительном сотрудникам гостиницы или правоохранительным органам.

**Если вы обнаружили** бесхозную вещь – **немедленно сообщите** администратору гостиницы или сотрудникам спецслужб. **Не трогайте**, не передвигайте, не вскрывайте находку. Не позволяйте это делать другим людям. Обязательно дождитесь прибытия ответственных лиц.

**Будьте внимательны**, постарайтесь запомнить приметы подозрительных людей, отличительные черты их лиц, одежду, имена. Не пытайтесь их останавливать сами – вы можете стать их первой жертвой.

**Старайтесь удалиться** на максимальное расстояние от тех, кто ведет себя неадекватно, нервозно, испуганно, оглядываясь, проверяя что-то в одежде или багаже.

**Никогда не принимайте** от незнакомцев пакеты или сумки, не оставляйте свои сумки без присмотра.

**Ознакомьтесь с планом эвакуации**, узнайте, где находятся резервные выходы из здания.

**Если произошел взрыв**, пожар, Вы слышите сильный шум и крики – немедленно приступайте к эвакуации. Предупредите об этом соседей, возьмите с собой документы и деньги. Помещение покидайте организованно.

**Возвращайтесь** в покинутое помещение **только после разрешения** ответственных лиц.

Получив сообщение от администрации гостиницы или от правоохранительных органов о начале эвакуации, **соблюдайте спокойствие** и четко выполняйте их команды.

Старайтесь **не поддаваться панике**, чтобы не произошло.

**В случае террористической угрозы звоните по телефонам:**

**«9»**, **«199»** – администратор гостиницы; **«112»** – Единая служба спасения





ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## DEAR GUEST!

We are glad to welcome you to the Pechenga Hotel complex! In our hotel, you will be surrounded with care and attention by highly qualified staff, to whom you can contact with any question.

We wish you a pleasant stay, a great mood and hope that you will remember the days spent with us as one of the most pleasant in your life!

**Sincerely yours, the staff of the Pechenga hotel complex**



VK



[www.Колабыт.рф](http://www.Колабыт.рф)



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## INFORMATION ABOUT HOTEL COMPLEX "PECHENGA"

### LOCATION AND ACCOMMODATION

The Pechenga hotel complex is located in the central cultural and business part of the city of Zapolyarny. Belongs to the category of small hotel.

It offers rooms of varying comfort levels and price categories.

#### **Room composition - 67 rooms:**

##### **Highest category:**

**"Presidential"** No. 514,515 - two-room suite with a double bed.

**"Junior Suite VIP"** No. 516,517 - two-room suite with a double bed.

**"Junior Suite"** No. 412 - two-room suite with a double bed.

##### **Second category:**

**"Comfort Plus"** No. 220 - two-room suite with a double bed

**"Comfort"** No.212,312,401,402,407,409,410,415,417,418,420, 423,425,431 – two-room suite with a double bed.

**"Double standard"** No. 206,208,210,216,218,302,304,306, 308,310,316,318,320,322 - one room with two separate beds, No. 406 – one room with a double bed.

**"Single standard"** No. 201,203,205,207,209,211,213,215,217, 219,221,223,225,227,229,231,301,303,305,307,309,311,313, 315,317,319,321,323,3 25,327,329,331 – one room with a single bed







ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

## ROOM FACILITIES

- Round-the-clock hot and cold water supply
- Shower cabin / bathtub
- TV (depending on the room category – digital or satellite TV)
- Telephone connection
- Ironing board and iron (except Standard rooms) access to the ironing room is available upon request
- Individual safe (in Superior rooms)
- Toiletries (depending on the room category)
- Hair dryer (except Standard rooms)
- Kettle
- Minimum set of dishes
- Fridge
- Bathrobe, slippers (depending on the room category)
- Work area (desk with table lamp)
- Luggage rack
- Carpet covering



**With Price List for Damage Compensation  
can be found at the end**

# INFORMATION ABOUT SERVICES

## SERVICES

## INCLUDED IN THE PRICE OF ACCOMMODATION



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

### **WE WORK FOR YOU 24/7!**

You can contact the administrator around the clock, where you will be provided with a hospitable approach and assistance on any issue you are interested in.

### **NUTRITION**

When staying in the main places in the room, breakfast is provided in a complementary way, the cost of an additional breakfast is 310.00 rubles. Meals are served at the Pechenga Restaurant located on the ground floor of the hotel. Breakfast is served daily from 07:00 to 10:00 am

### **ROOM CLEANING**

The room is cleaned daily from 9:00 to 17:00. Linen and towels are changed once every 3 days, or at the request of the guest for an additional fee. If you want to change the cleaning time of your room, please inform by internal phone: "9", "199".

### **ELECTRICITY**

The voltage in the hotel's network is 220 V. For your safety and the safety of other guests, please refrain from using additional electrical appliances in the room.

### **WI-FI IN ALL ROOMS AND PUBLIC AREAS**

You need to get a voucher with a password from the reception and accommodation service.

### **PROVISION OF DRINKING WATER**

In the hall of each floor there is a cooler with hot and cold water supply, disposable cups.

### **WAKE UP TO A CERTAIN TIME**

Wake-up call (wake-up call at the specified time).

### **"DO NOT DISTURB"**

If you do not want to be disturbed, please put a "Do not disturb" sign on the door of the room

### **ORDERING A TAXI**

The call is made by the hotel administrator upon request. The cost of the service is paid by the Guest independently to the Contractor (taxi service). The cost of a taxi ride is set by the company providing the service.

### **AN UMBRELLA FOR RAIN**

You will be happy to receive an umbrella for temporary use at the reception.





# INFORMATION ABOUT SERVICES



## SERVICES

### INCLUDED IN THE PRICE OF ACCOMMODATION

ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
ПЕЧЕНГА  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

#### STORAGE ROOM

1ST FLOOR

24/7

For your convenience, we recommend that you contact the reception by phone from your room and inform that you would like to leave your belongings in the storage room. Access to the camera is accompanied by a hotel employee.

#### IRONING ROOM

2ST FLOOR

24/7

At a time convenient for you, you can use the ironing room, where there is an ironing board and an iron - the service is free and provided in a self-service format.

#### SAFE BOXES

1ST FLOOR

24/7

For temporary storage of valuables, you can use the SAFE service, which is located at the reception desk.

Individual guest safes for storing valuables are located in each room of the highest category of the hotel.

#### LOST AND LOST OFFICE

1ST FLOOR

We store all items forgotten in the rooms for 6 months. If, after leaving the hotel, you find that you have left any item in the room, call us at any of the phone numbers: +7 (81554) 3-65-00, +7-911-303-65-00, we will immediately take action all measures and we will inform you how to receive your item.

#### CALL FOR EMERGENCY MEDICAL CARE

#### AND THE USE OF A FIRST-AID KIT ON THE AROUND THE CLOCK

1ST FLOOR

To provide the service, you must contact the reception or call from the room by internal phone: "9", "199";

to the city service from the mobile phone "103".

#### DELIVERY OF CORRESPONDENCE TO THE GUEST

1ST FLOOR

You can leave correspondence to be sent

#### PROVISION OF A SEWING KIT

1ST FLOOR

The service is available upon request of the guest

#### PROVISION OF A BABY COT ON THE

1ST FLOOR

The service is available upon request of the guest

#### LUGGAGE TRAY

1ST FLOOR

The service is available upon request of the guest

#### LIBRARY

5TH FLOOR

In order to use the service, you must contact the administrator.

## SERVICES FOR AN ADDITIONAL FEE

The price list can be found here at the end of the directory or contact the reception and accommodation service of the hotel



### **GYM AND BILLIARD ROOMS**

**5TH FLOOR**

OPENING HOURS: 08:00 - 22:00 Access to the halls is provided by a key. In order to use the service, contact the administrator.

### **SAUNA**

**5TH FLOOR**

In order to use the service, you must contact the administrator.

### **MEETING ROOM AND BUSINESS MEETINGS**

**5ST FLOOR**

Access to the hall is provided by a key. In order to use the service, contact the administrator.

### **SHOPPING KIOSK**

**1ST FLOOR**

Sale of souvenirs with the symbols of the Kola Peninsula. In order to use the service, contact the administrator.

### **PHOTOCOPY AND PRINTING OF DOCUMENTS**

**1ST FLOOR**

The reception staff will help you to print, make a photocopy, and receive e-mail.

### **LAUNDRY AND IRONING SERVICES**

To wash/iron your things, please fill out the order receipt, put the items in a bag and contact the administrator by internal phone: "9", "199". The service is paid.

### **RENT A TERRY BATHROBE**

The service is on request of the guest.

### **TERRY SLIPPERS**

The service is on request of the guest.

### **PROVISION OF AN ADDITIONAL SET OF UNDERWEAR**

The service is on request of the guest.

### **ADDITIONAL ROOM CLEANING**

Service at the request of the guest (during the opening hours of the attendant).

### **COSMETIC ACCESSORIES**

Gel, shampoo, lotion, shower cap.

### **YOUR SAFETY**

Round-the-clock video surveillance in public areas and corridors of residential floors.

### **EARLY CHECK-IN AND LATE CHECK-OUT**

It is possible to use this service subject to availability of rooms.



## RECEPTION AND ACCOMMODATION OF GUESTS



### Rules for booking, accommodation, payment services at the Pechenga hotel complex

1. Reservation, check-in and check-out of guests at the Pechenga hotel complex (hereinafter referred to as the Hotel) is carried out around the clock.
2. The reservation is considered guaranteed subject to prepayment of the cost of the entire stay.  
Payment options:  
payment in cash or by bank card;  
by bank transfer.  
Payment must be made within 1 business day from the date of confirmation (notification) of the reservation.  
With a guaranteed reservation, the room is reserved for the guest until 12:00 on the day following the day of scheduled check-in. In case of late arrival or no-show, the Hotel will charge the guest (or customer) the cost of accommodation indicated in the booking confirmation (notification).
3. Upon check-in, each guest must register at the reception desk in accordance with Article 5 of the Law of the Russian Federation of June 25, 1993 No. 5242-1 "On the right of citizens of the Russian Federation to freedom of movement, choice of place of stay and residence within the Russian Federation."





### Rules for booking, accommodation, payment for services in the Pechenga hotel complex

4. Check-in at the Hotel is carried out upon presentation by the guest of an identity document drawn up in the prescribed manner, including:

- passport of a citizen of the Russian Federation, identifying the identity of a citizen of the Russian Federation on the territory of the Russian Federation;
- birth certificates - for a person under 14 years of age;
- passport of a foreign citizen or another document established by federal law or recognized in accordance with an international treaty of the Russian Federation as an identification document of a foreign citizen;
- document issued by a foreign state and recognized in accordance with an international treaty of the Russian Federation as a document certifying the identity of a stateless person;
- temporary residence permit for a stateless person;
- residence permit of a stateless person, place of stay and residence within the Russian Federation.

5. **Check-in time at the Hotel is 14:00.**

**Check-out time from the Hotel is 12:00.**

6. The minimum payment period for staying at the Hotel is 1 day.

7. Payment for accommodation in the event of a guest's check-in at the Hotel before check-out time or a delay in the guest's check-out:

**In case of check-in at the Hotel before check-out time, the payment for accommodation will be charged in the following order:**

from 00:00 to 12:00 – payment is made for half a day, subject to further stay;

**In case of delay of the guest, the accommodation fee will be charged in the following order:**

from 12:00 to 18:00 – payment is made for half a day;

starting from 18:00 – payment is made for a full day.

8. Children under 5 years old without a bed stay in the Hotel for free; from 6 to 12 years old, payment is made according to the Hotel's tariff policy.





### Rules for booking, accommodation, payment for services in the Pechenga hotel complex

9. Upon arrival at the hotel, the guest pays the cost of accommodation in full.

10. Payment for accommodation and additional services is negotiated and made in Russian rubles, according to the price list approved by the direction of the Hotel complex. The following credit cards are accepted: Visa, MasterCard/EuroCard, MIR. Payment for accommodation services can be made in any form, more details in clause 2.

11. Hotel rooms of the highest categories are equipped with individual safes designed to store the guest's personal valuables. For Second Category rooms, we recommend using the safe at the Hotel reception. The hotel is not responsible for the safety of valuables not placed in the safe.

12. **Guests with pets are not allowed to stay at the Hotel.**

13. The Hotel territory is not equipped with parking, and therefore long-term parking of cars on the Hotel territory is prohibited.

14. In order to ensure personal safety and maintain order, video surveillance is carried out on the territory of the Hotel. The Hotel Management has the right to refuse service to a guest who is under the influence of alcohol or drugs.

15. To avoid fire, Hotel guests are advised to strictly comply with generally accepted fire safety standards and regulations.

16. The Guest is responsible and compensates for damage in the event of loss or damage through his fault of the Hotel property in accordance with the legislation of the Russian Federation and the rules for the provision of hotel services in the Russian Federation. Damage caused to the Hotel is subject to compensation on the basis of the Damage Certificate. You can view the Price List for damage compensation at the reception desk. The use of pyrotechnics in the Hotel is strictly prohibited.



### Rules for booking, accommodation, payment For services in the Pechenga hotel complex

#### 17. **The resident is obliged:**

- when leaving the room, close all taps, windows, turn off the lights and TV;
- observe the hotel's rules of residence, cleanliness, silence and public order in the room and in the Hotel;
- strictly comply with fire safety rules and anti-terrorist safety rules;
- compensate for damage in case of loss, damage or damage to the Hotel property. The damage caused is assessed on the basis of the "price list for damage to property of the Hotel" and/or the invoice;
- bear responsibility for the actions of visitors invited to his room; the number of visitors should not be more than 3 people per room; Guests can stay in their room until 23:00.
- pay in a timely manner and in full for all additional services provided by the Hotel.

#### 18. **The following is prohibited at the Hotel:**

- leave unauthorized persons in the room, as well as give them the keys to the room;
- leave children in the room without adult supervision;
- store bulky items, flammable materials, weapons, chemical and radioactive substances; keep any type of animal (reptiles, birds, etc.) in the room;
- be in a state of alcoholic or drug intoxication, as well as drink alcoholic beverages in public places;
- use heating appliances if this is not provided in the Hotel room, as well as install other household appliances without approval from the administration;
- disturb the peace of guests living in neighboring rooms, especially after 23:00 and before 07:00, in accordance with Law No. 52-FZ "On the sanitary and epidemiological welfare of the population"; Law of the Murmansk region dated July 3, 2015 No. 1888-01-ZMO "On ensuring peace and quiet of citizens in the territory of the Murmansk region"
- throw trash out of windows;





### Rules for booking, accommodation, payment For services in the Pechenga hotel complex

гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

- make independent changes to the technical equipment of the room without agreement with the Hotel administration;
- install and store items and structures for personal use in public areas;

19. In accordance with the Federal Law of the Russian Federation dated February 23, 2013 No. 15-FZ "On protecting the health of citizens from the effects of environmental tobacco smoke and the consequences of tobacco consumption," smoking of tobacco is prohibited throughout the Hotel (including in the rooms).

20. The administration is not responsible for the loss of the guest's valuables in the room if he violates the rules of residence, as well as the guest's valuables left in common guest areas.

21. In case of violation of the rules of accommodation, the Hotel management has the right to involve law enforcement agencies.

22. Carrying weapons on the Hotel premises is prohibited. For any additional questions, please contact the reception service.



## INFORMATION



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

To stay in our city and in our hotel complex was for you as comfortable as possible, check out with the following information.

Murmashi Airport (inquiry): +7 (8152) 281-331;  
+7 (8152) 638-000;  
Khibiny Airport (inquiry): +7-921-514-00-15  
Murmansk railway station: 8 (800) 775-00-00

**Holy Trinity Church**, st. Gogolya 2a,  
tel. +7(815-54) 3-98-82

**Holy Trinity Trifonov Pechenga Monastery**, n. Luostari

**Palace of Culture "October"**, st. Streltsova 1a,  
tel. +7(815-54) 6-24-84

**Sports complex "Dolphin"**, st. Yubileinaya 13a  
tel. +7 (815 54) 4-00-31

**Sports complex "Stroitel"**, st. Lenina 1  
tel. +7 (815 54) 3-94-56

**Anticafe, entertainment center "Just Fun"**

st. Babikova 19,  
tel. +7 921 044-07-01

**Author's family cafe "Happy"**, st. Babikova 12a  
tel. +7 (815 54) 3-33-33

**Sushi bar, cafe "Let's be friends"**, st. Yubileinaya 7  
tel. +7 921 040-34-44

**Park of New Opportunities**, Zapolyarny

**Park Path of Health**, Zapolyarny

**Eco-industrial tourist route "Spire 555"**, Nikel town





## FOOD SERVICE



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

The restaurant is located on the ground floor of the Pechenga hotel complex.

### **Pechenga Restaurant**

The restaurant is located on the ground floor of the Pechenga hotel complex. The restaurant hall seats 75 people.

#### **Breakfast**

Breakfast is served daily from 07:00 to 10:00 in the morning at the Pechenga Restaurant. Breakfast includes a wide range of Buffet dishes. If you wish to have breakfast in your room, you can make an order by phone +7 (921) 735-97-77 or "107". Please note that the room service is paid.

#### **Business lunch**

Delicious and full meals are served daily from 12:00 to 15:00 at the Pechenga restaurant.



## FOOD SERVICE



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
ПЕЧЕНГА

- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

The restaurant is located on the ground floor of the Pechenga hotel complex.

**Check the opening hours of the Restaurant** with the hotel reception service.

**Room-service** according to the menu provided in the room.

The cost of the service is 10% of the order amount.

**Phone number of the Pechenga Restaurant:**

+7 921-735-97-77 (mobile)

"107" (internal)

Hotel Administrator by phone +7(81554) 3-65-00 or

+7 911-303-65-00 will help you contact the restaurant.



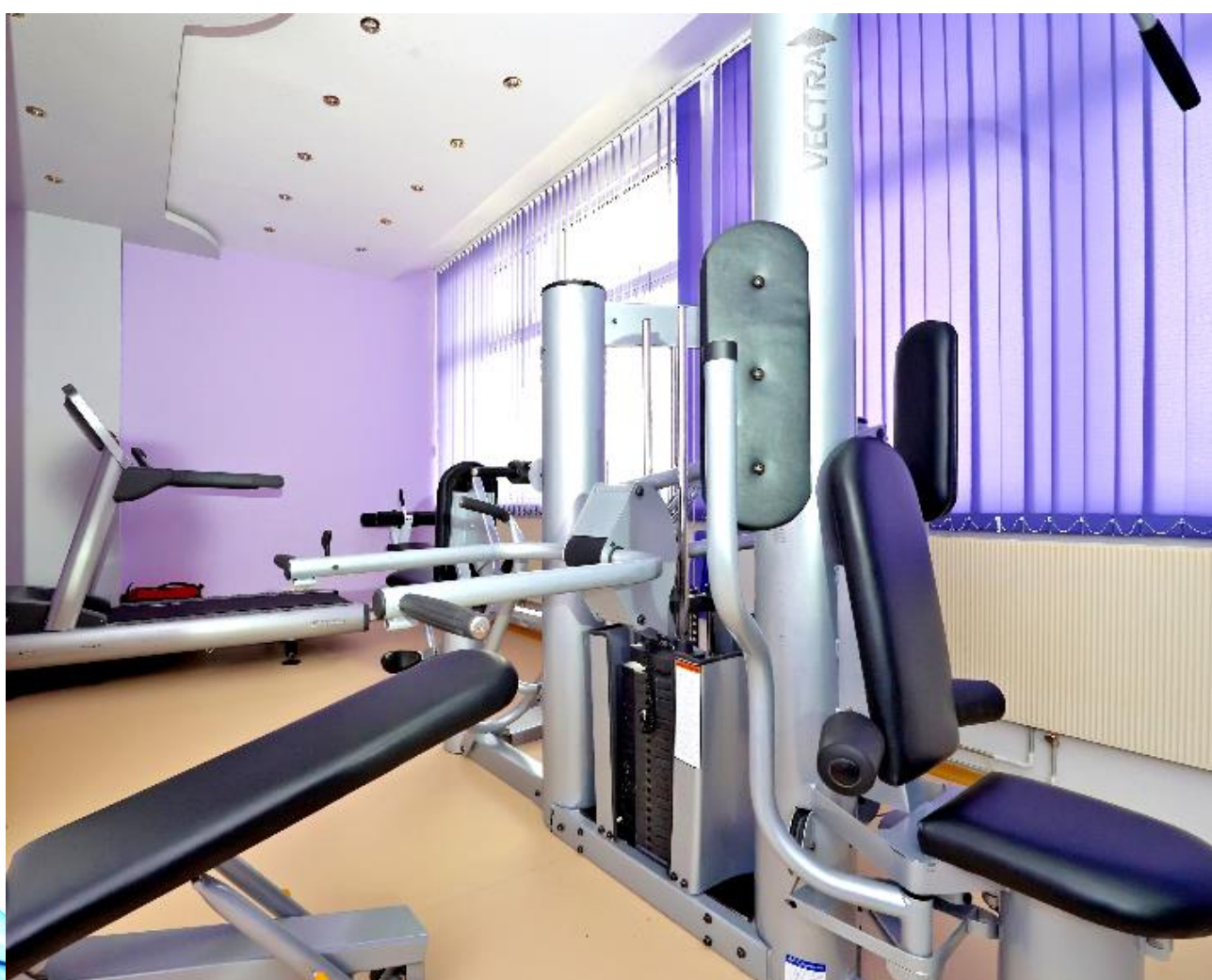


## GYM AND BILLIARD ROOMS, SAUNA



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

The gym of the Pechenga hotel will allow you to usefully spend a few minutes of free time on professional simulators. The gym has several simulators designed to work with different muscle groups, providing convenience for customers of all ages, safety and reliability in handling. On a business trip, and on a family vacation – your health will always be on top! After a hard day and to relieve tension, the hotel has an American billiards area and a sauna with modern equipment and a comfortable relaxation area.





гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## BUSINESS MEETING HALL

The conference room of the Pechenga Hotel is located on the 5th floor of our hotel and is a spacious room with stained glass windows, which create a feeling of space and lightness, opening up a view of the central square of our northernmost city. The hall is equipped with modern equipment for holding conferences, seminars and webinars in any format with a capacity of up to 25 people. For more information, please contact the Hotel reception staff.





# TELEPHONE DIRECTORY



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

## Calls within the Hotel

Corresponds to room number

For example: No. 201 - telephone number 201, No. 412 - telephone number 412

## Calls to the city

To call the city, dial "0", then the subscriber number

## Long distance calls

For long-distance calls, dial "100", "101" or "102", the administrator will provide a long-distance connection, and then "8" - the city code, subscriber number

## International communications

For international calls, dial "100", "101" or "102", the administrator will provide an international connection, and then "8", "10" - country code, city code, subscriber number.

## HOTEL SERVICE OPENING HOURS

Служба	Время работы	Номер телефона
Manager of the Pechenga Hotel	Every weekday from 09:00 to 17:00	"105" from the number (815-54) 3-74-44 (city line)
Reception service Hotel "Pechenga"	Around the clock	"9", "199", "103" from the room (815-54) 3-65-00 (city line) (815-54) 3-78-16 (city line) 8-911-303-65-00
Pechenga Restaurant (1st floor of the hotel)	Breakfast daily from 07:00 to 10:00, Business lunch on weekdays From 12:00 to 15:00	"107" from the number +7 921-735-97-77 (mobile)
Room service		+7 921-735-97-77 (mobile)

## ПАМЯТКА О МЕРАХ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
-ЗАПОЛЯРНЫЙ-

### **Please comply.**

It is not allowed to be in the elevator cabin with an unextinguished cigarette.

Do not use electric heating devices (stoves, boilers) in your room.

When leaving your room, turn off all household electrical appliances

(TV, chargers, lighting lamps, etc.).

We remind you that it is extremely dangerous to cover switched-on table lamps with objects made of combustible materials.

**Smoking in the hotel is strictly prohibited** on the basis of the Federal Law of the Russian Federation of February 23, 2013 No. 15-FZ (as amended on December 31, 2014) "On protecting the health of citizens from the effects of environmental tobacco smoke and the consequences of tobacco consumption."

It is unacceptable to bring or store flammable and explosive substances and materials in the room.

**If you arrive at the hotel for the first time, try to remember well the location of the exits and stairs, study the evacuation plan for the floor and in your room.**

**In the event of a fire, please call immediately at "0-01" and the administrator at "9", "199".**

Smoking in the hotel is strictly prohibited on the basis of the Federal Law of the Russian Federation of February 23, 2013 No. 15-FZ (as amended on December 31, 2014) "On protecting the health of citizens from the effects of environmental tobacco smoke and the consequences of tobacco consumption." It is unacceptable to bring or store flammable and explosive substances and materials in the room. If you arrive at the hotel for the first time, try to remember well the location of the exits and stairs, study the evacuation plan for the floor and in your room.

**In the event of a fire, please call immediately at "0-01" and the administrator at "9", "199".**



# ПАМЯТКА О МЕРАХ АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНИЙ

**Pay attention** to suspicious people, objects, and any suspicious little things. Report anything suspicious to hotel staff or law enforcement.

**If you find** an ownerless item, **immediately notify** the hotel administrator or security services. Do not touch, move, or open the find. Don't let other people do this. Be sure to wait for the arrival of the responsible persons.

**Be careful**, try to remember the signs of suspicious people, the distinctive features of their faces, clothes, names. Don't try to stop them yourself - you may become their first victim.

**Try to move as far away as possible** from those who behave inappropriately, nervously, fearfully, looking around, checking something in their clothes or luggage.

**Never accept** packages or bags from strangers or leave your bags unattended.

**Read the evacuation plan** and find out where the emergency exits from the building are.

**If there is an explosion**, fire, or you hear loud noise and screams, immediately begin evacuating. Warn your neighbors about this, take documents and money with you. Leave the premises in an orderly manner.

**Return** to the abandoned premises **only after permission** from the responsible persons.

When you receive a message from the hotel administration or law enforcement agencies about the start of evacuation, **remain calm** and strictly follow their commands.

**Try not to panic** so that this does not happen.

**In case of a terrorist threat, call:  
"9", "199" – hotel administrator; "112" – Unified  
Rescue Service**

# ПРЕЙСКУРАНТ ЦЕН НА ОКАЗАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПЛАТНЫХ УСЛУГ Price list for the provision of additional paid services



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНЫЙ

Введен с 01 февраля 2024 года / Introduced from February 1, 2024

№ п/п	Наименование услуги Name of the service	Стоимость* в час, в руб. Cost* per hour, in rubles.
1	Предоставление сауны / Provision of a sauna	1 200
2	Предоставление тренажерного зала / Provision of a gym	200
3	Предоставление конференц-зала (на 20-25 чел.) Provision of a conference room (for 20-25 people)	700
4	Предоставление проектора / Provide a projector	2000
4	Бильярдный зал/ Billiard hall	400

(\*) Для проживающих в гостиничном комплексе скидка 10%/ For those staying in the hotel complex, a 10% discount%

№ п/п	Наименование услуги Name of the service	Цена, в руб.
1	Услуги стирки и сушки изделий / Washing and drying services	
1.1	Стирка белья (1 загрузка до 4 кг) / Laundry washing (1 load up to 4 kg)	300
2	Услуги глаженья изделий / Ironing services	
2.1	За 1 изделие / for 1 product	250

Введен с 08 июня 2023 года / Introduced from June 08, 2023

1	Аренда халата/Robe rental	500
2	Дополнительное предоставление постельного белья: /Additional provision of bed linen:	
2.1	- простыня/sheet	190
2.2	- наволочка/pillowcase	110
2.3	- пододеяльник/duvet cover	270
3	Дополнительная смена комплекта белья/Additional change of linen	570
4	Дополнительное предоставление полотенца/Additional towel provision	110
5	Дополнительная уборка в номере (без смены белья)/Additional room cleaning (without linen change)	1 200

- Срок исполнения заказа по стирке и глаженью составляют 12 часов/- The deadline for the execution of the order for washing and ironing is 12 hours

- При срочных заявках исполнение в течении 4 часов, взимаются дополнительные 50% от стоимости услуг /- For urgent requests, execution within 4 hours, an additional 50% of the cost of services is charged

- Жалобы относительно порчи рассматриваются только в этот же день./ - Complaints about damage are considered only on the same day.

- Вещи, принятые до 09.00, возвращаются в тот же день после 18:00/- Items accepted before 09.00, returned the same day after 18:00

- Изделия из натуральной кожи и меха в чистку не принимаются/- Products made of genuine leather and fur are not accepted for cleaning

**Для получения услуги Вам необходимо обратиться к администратору службы приема и размещения по телефону 199.**

**To receive the service, you need to contact the administrator of the reception and accommodation service by phone 199**



# Прейскурант на возмещение ущерба, причиненного материальным ценностям ГК "Печенга" и ГК "Металлург", находящихся в собственности ООО "Колабыт"



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
ЗАПОЛЯРНИЙ

№ п/п	Наименование	Стоимость компенсации*, руб., с учетом НДС
1	Аксессуары для ванной комнаты и с/у (держатель для освежителя воздуха, крючок, держалель для полотенец)	От 1000 р.
2	Полка для ванной комнаты	От 1000 р.
3	Блюдце	100 р/шт.
4	Брелок для ключа от номера	От 1000 р.
5	Гладильная доска	От 1500 р.
6	Диван	От 50 000 р.
7	Душевая кабинка	От 10 000 р.
8	Жалюзи/рулонные шторы	От 3500 до 12 000 р.
9	Замок дверной механический	От 5000 р.
10	Зеркало	От 3000 р.
11	Зеркало косметическое	От 3000 р.
12	Карниз	От 1500 до 3000 р.
13	Комод	От 5 000 р.
14	Кровать	От 10 000 до 30 000 р.
15	Коврик прикроватный	От 1 000 р.
16	Кресло	От 5 000 р.
17	Матрац (90*200)	От 10 000 р.
18	Матрац (160*200)	От 15 000 р.
19	Окна	От 35 000 р.
20	<b>Постельное белье:</b>	
21	Одеяло	От 1500 р.
22	Подушка	От 1500 р.
23	Наволочка	От 200 р.
24	Пододеяльник	От 2300 р.
25	Простынь	От 1000 р.
26	Полотенце лицевое	От 300 р.
27	Полотенце банное	От 600 р.
28	Полотенце для ног	От 700 р.
29	Покрывало 2х сп.	От 3000 р.
30	Покрывало 1,5сп.	От 2000 р.
31	Порча электропроводки	От 2 000 р.
32	Порча электрофурнитуры: розеток, выключателей	От 500 р. за 1 шт.
33	Порча водоподающего и водоотводящего оборудования	От 3 000 р.
34	Раковина	От 5 000 р.
35	Радиатор отопления	От 10 000 р.
36	Светильник настольный	От 3000 р.
37	Светильник настенный	От 2000 р.
38	Смеситель для раковины/ванной	От 5000 р.
39	Столовые приборы: вилки, ложки, ножи столовые	От 100 р./шт.
40	Стакан стеклянный	От 200 р.

# Прейскурант на возмещение ущерба, причиненного материальным ценностям ГК "Печенга" и ГК "Металлург", находящихся в собственности ООО "Колабыт"



гостиничный комплекс  
**ПЕЧЕНГА**  
- ЗАПОЛЯРНЫЙ -

№ п/п	Наименование	Стоимость компенсации*, руб., с учетом НДС
41	Стул	От 7000 р.
42	Стол журнальный	От 5000 р.
43	Стены, пол, потолки, двери	От 5 000 р.
44	Телевизор	От 5 000 р.
45	Телефон	От 5000 р.
46	Тубочка	От 5000 р.
47	Унитаз	От 10 000 р.
48	Утюг	От 4 000 р.
49	Сиденье для унитаза	От 2500 р.
50	Холодильник (или мини-бар)	От 5 000 р.
51	Чашка чайная	От 150 р/шт.
52	Шторы	От 5 000 до 13 000 р.
53	Шкаф	От 5 000 р.
54	Фен	От 3500 р.
55	Вешалка плечики	От 200 р.
56	Дверь	От 12700 р.
57	Дверная коробка(комплект)	От 5300 р.
58	Информационная папка(справочник гостя)	от 1500 р.
59	Картина, постер	От 2000 р.
60	Напольное покрытие (1 кв.м.)	От 2000 р.
61	Корзина для мусора	От 350 р.
62	Основание "бокс-спринг" (90*200)	От 5000 р.
63	Основание "бокс-спринг" (160*200)	От 9000 р.
64	Пульт от (ТВ, приставки)	От 1000 р.
65	Стол письменный	От 10 000 р.
66	Тюль	от 1500 р.
67	Фонарик	От 500 р.
68	Халат махровый	От 2700 р.
69	Чайник	От 3500 р.
70	Обогреватель	От 5000 р.
71	Графин	От 500 р.
72	Стакан с логотипом	От 600 р.

Введен с 20.05.2024 г

\*Оценивается ответственным специалистом ООО "Колабыт" в соответствии с рыночной стоимостью основного средства.

При обнаружении порчи имущества составляется Акт порчи имущества, в котором фиксируется объем нанесенного ущерба и определяется стоимость возмещения, ущерб. Порча не указанных в Прейскуранте материальных ценностей оценивается при составлении Акта порчи имущества.

В случае существенного ущерба комиссия учреждения определяет стоимость ущерба, который предъявляется потребителю.

**ВНИМАНИЕ!** Целенаправленные вандальные действия по отношению к имуществу и строениям, находящиеся на территории отеля попадают под действие статьи Уголовного кодекса РФ!